



文件 **WSIS/PC-1/DOC/4-C**

2002年5月31日

原文：英文

信息社会世界峰会执行秘书处

建议的峰会主题和可能产生的结果

1. 国际社会通过联合国大会第 56/183 号决议（2001 年 12 月 21 日）¹，决定召开一次信息社会世界高峰会议。峰会将分两个阶段召开，第一阶段于 2003 年 12 月 10 日~12 日在日内瓦召开，第二阶段于 2005 年在突尼斯召开。
2. 该决议建议，组建一个开放式政府间筹备委员会，确定峰会议题。该过程应具透明度，以使所有利益相关方感到有充分机会做出自己的贡献。
 1. 主题议程草案
 3. 为帮助筹备委员会为议程确定可能的主题，峰会高级组织委员会（HLSOC）确定了一份可能的主题清单，如下所示：
 - 基础设施建设
 - 敞开大门
 - 业务与应用
 - 用户的需要
 - 制定框架
 - 信息通信技术与教育
 - [信息通信技术在有效管理中的作用]

¹ 可在以下网址查到联合国大会第A/RES/56/183号决议：<http://www.un.org/documents/ga/res/56/a56r183.pdf>。国际电联第73号决议（1998年，明尼阿波利斯）最先提出峰会的想法，之后的国际电联理事会第1158号决议和第1179号决议予以确认。联合国大会决议要求国际电联在执行秘书处中发挥“主导管理作用”。

4. 本文件附件 1 对这些主题作了更详尽的阐述。该扩展清单基于峰会高级组织委员会（HLSOC）最初提议的纳入峰会的主题、随后的讨论、东道国瑞士（于 2001 年 12 月）在 Coppet 为第一阶段峰会组织召开的讲习班的内容和执行秘书处当前正在开展的工作。

2. 主要问题

5. 产生、处理和传播信息的技术用于现代社会的大多数领域。因此，信息社会将是一种多元化社会，包括企业、政府、卫生、教育等等领域²。因而峰会应包括较广的范畴，这一点非常重要，正如联合国大会决议所述，它涉及“所有与信息社会相关的问题”。其中的一些问题可在峰会期间举行的分会上进行讨论。

6. 然而，重要的是峰会全体会议上讨论的主题应充分集中，以便引起最高层决策者和政治领导人的注意，并确保峰会切合实际，且需付诸行动。政府间筹备委员会需要确定峰会应解决的问题。

7. 尽管有许多问题与信息社会的初级阶段有关，但还是可以把建议的峰会主题归为三大类：前景、接入与应用（见附件 1）。

- A. 前景：信息社会共同前景的基础，即，国际社会成员所共有的特点是什么？为确保最大程度地利用信息通信技术可能带来的益处，同时尽可能减少障碍，国际社会应开发的框架和战略是什么？应采取哪些步骤来减少或消除跨境电子贸易的障碍，改进关键网络基础设施的安全？
- B. 接入：如何使全世界人民都能享受到普遍存在且可以承受的信息通信技术带来的益处？应采取哪些帮助缩小数字差距的机制？哪些政策将对用户有利？
- C. 应用：信息通信技术可以怎样帮助实现人类的共同目标，如联合国《千年宣言》中所述的那些目标？

3. 峰会可能产生的结果

8. 联合国大会决议建议，基于政府间筹备委员会会议期间确定的共同前景，峰会可以就 21 世纪信息社会的基本内容通过一项原则宣言。国际电联第 73 号决议涉及建立一个总体框架，在所有合作伙伴的参与下，达成信息社会方面的一致共识。

9. 联合国大会决议进一步建议，峰会可以在政府间筹备委员会工作的基础上，通过一项行动计划。国际电联第 73 号决议呼吁起草一份需付诸行动的战略规划，通过确定一项涵盖所有待实现目标和待调动资源的议程，协调开发信息社会。

10. 该行动计划可表达政府、私营部门、民间团体和其它主要利益相关方在未来发展方面的一致意见。它应包括具体目标，如，消除阻碍弥合数字鸿沟的瓶颈。为便于监督和评估起见，它还应包括可衡量的步骤（阶段性标志/基准）。峰会的优势在于，它将分两个阶段召开，2003 年在日内瓦召开第一阶段会议，2005 年在突尼斯召开第二阶段会议。第二阶段将是评估此行动计划的有效性，并根据需要进行调整的理想机会。

² 可参阅联合国教科文组织（UNESCO）1999-2000 年世界通信和信息报告中的内容，网址为：
<http://www.unesco.org/webworld/wcir/en/report.html>。

11. 峰会还应决定如何在不同利益相关方间进行适当的任务划分，从而确保有效地开展后续工作，尤其是行动计划方面的工作。第 73 号决议提到明确各合作伙伴的作用，以确保在信息社会的实践中能够合作顺利。

12. 为了实现预期结果，建议围绕联合国大会决议重点提及的目标展开讨论，具体内容有：

- A. 前景：“加深对信息社会的理解，开创共同前景”。这与“敞开大门”和“制定框架”的主题相对应。
- B. 接入：“推动实现全世界人民迫切需要的信息、知识和通信技术接入，加快发展”。这与“建设基础设施”和“用户需要”的主题相对应。
- C. 应用：“挖掘知识与技术潜力，促进联合国《千年宣言》目标的实现”。这与“业务与应用”和“信息通信技术与教育”的主题相对应。

详尽阐述如下。

A. 加深对信息社会的理解，开创共同前景

13. 如决议所述，信息社会世界峰会的目的在于，“对信息社会达成共同的观点和了解，以及拟订一项宣言和行动计划，供各国政府、国际机构和民间团体实施”。

14. 我们生活在信息社会，信息的使用是大多数人类活动的中心。现代社会大多数工作均需利用信息处理技能，信息的获得被视为通向财富与权力的途径。19 世纪以后，实现了从地球一端到另一端的电子信息传送。在如今的 21 世纪，相当于印出的所有书内容的信息量在短短的几秒钟之内就可从一地传至另一地，数以几十亿计的网页有待浏览。每天以 1 和 0 的数字形式在世界上进行的金融交易数以万亿美元计。

15. 但是，信息量本身并不应掩盖以下事实，即，人们并不在平等地享有信息的获得以及使用信息的手段。信息世界的贫富悬殊与商品与服务世界的贫富悬殊绝无两样。信息匮乏确是世界众多人口的生活现实。有关商品和服务的信息促进了市场的运作，缩短了市场与当地制造商的距离。有关疾病、预防及其治疗方面的信息是医疗保健的关键。有关我们所处世界的信息方便了学习。信息可以改善管理，改进政府服务。令人担忧的是，随着人类活动越来越多地直接依赖于信息的获得，获得信息方面的不平等将导致其它发展鸿沟更加难以消除。有了信息通信技术（ICT），我们才能从信息中创造和获得经济价值。没有信息通信技术，穷人就会变得更穷。

16. 在此议程方面，预计参与方将寻求在基本原则框架上达成一致意见。可能将在此基础上起草峰会将通过的原则宣言。

B. 推动实现全世界人民迫切需要的信息、知识和通信技术接入，加快发展

17. 联合国《千年宣言》包括一项具体承诺，即，要确保所有人均能享受到新技术、尤其是信息通信技术带来的益处。信息的获得以及由此而生的知识的创造被视为发展进程中的关键要素。一方面，这对信息通信技术网络和服务的规模提出了要求；另一方面，这意味着利用这些工具开发有利于社会的应用的的能力（从干中学）。但是工具本身及利用工具的能力分布均不平衡。

18. 尽管近年来取得了巨大进步，但是信息通信技术接入（尤其是电话、移动电话、因特网和广播网）的分布仍不均衡³。例如，与整个非洲大陆相比，巴西的电视更多，意大利的固定电话更多，韩国的移动电话更多，卢森堡上网的更多。但是非洲人口及其人民的需求远远超过了其它这些国家的人口和需求。

19. 近年来，这些差异已被称为“数字鸿沟”。在此议程方面，可以反映差异的程度以及造成这种差异的多重原因。但除此之外，峰会还将提供机会，对那些使日益增多的发展中国家建立起世界级信息通信技术网络和服务的成功案例进行评估。在许多情况下，私营部门的参与、市场自由化和独立监管机构的建立共同铺成了成功之路。预计展现最佳实例的国家案例研究将为峰会工作提供重要内容。

20. 联合国各成员国通过了该项决议，表明他们深信，需要在最高政治级别达成必要的全球共识和承诺，以利于各国获得发展所迫切需要的信息、知识和通信技术，从而享受信息和通信技术革命的全部惠益。在此部分议程中，需将全球性一致意见和承诺转化为一项行动计划。从而将数字鸿沟转化为数字机遇。

C. 挖掘知识与技术潜力，促进联合国《千年宣言》目标的实现

21. 第 56/183 号决议认识到，急需利用知识和技术潜力，以促进《联合国千年宣言》的各项目标，并寻求有效、创新的途径，使这种潜力为全人类的发展服务。

22. 为建设和平、富裕和公正的世界，2000 年举行的联合国千年峰会确定了一系列需实现的目标。该宣言包括一项承诺，即“确保全人类……都能享受到新技术、尤其是信息通信技术的益处”。信息通信技术的接入除可与其它工具一起，提供教育、方便娱乐并丰富我们的生活外，还将有助于实现《千年宣言》中更多的目标⁴。《千年宣言》中的目标可以划分为四个分主题，这将有助于构建将在峰会上确定的行动计划：

C1. 发展与脱贫

23. 上不了网或不能打电话不会要人的命。在生活必需品中，信息通信技术的排位明显趋后。但是有了良好的信息通信接入，则可更方便地提供真正的生活必需品，如净水、营养食品、住房、教育、医疗保健和就业。《千年宣言》包括以下承诺，即到 2015 年时，使世界上那些每天生活费低于 1 美元、食不裹腹或喝不上饮用水的人口中的一半摆脱这种状况。它还包括其它承诺，即，向男童和女童普及初级教育、降低母婴死亡率、改善医疗保健、大力改善贫民区居民的生活水平等。信息通信技术有助于实现所有这些目标。本文件的附件 2 对此做了说明。

C2. 民主与管制

24. 《千年宣言》要求政府在尊重国际公认的人权和基本自由的同时，遵守法规。它还包括一项承诺，即，确保媒体在发挥其基本作用时的自由和公众获得信息的权力。由于信息通信技术有助于提高政府工作的透明度、方便与公民的沟通，因此可在创建良好的管理模式方面发挥重要作用。有了信息通信技术，才可以听到来自社会边缘的声音。信息通信技术的

³ 可参阅联合国教科文组织（UNESCO）1999-2000 年世界通信和信息报告中的内容，网址为：
<http://www.unesco.org/webworld/wcir/en/report.html>。

⁴ 《千年宣言》案文见网址：<http://www.un.org/millennium/declaration/ares552e.htm>。

发展有利于使政府对其行为增强责任感、提高透明度。信息通信技术还有利于帮助弱势人口通过社区网络和知识共享来克服困难。

C3. 我们共同的遗产

25. 《千年宣言》做出承诺，保护全人类、尤其是其子孙后代所居住的地球免遭人类活动带来的不可挽救的破坏，避免造成地球上的资源供不应求。如今，信息通信技术在减少污染、加强有益于环境的经济发展的斗争中发挥着核心作用。文化和语言的多样性也是我们共同遗产的重要组成部分。它同物理环境一样，需要珍爱和保护。信息通信技术为多样性的表达和在世界范围内传播当地制作的内容提供了新的渠道。

C4. 保护弱者，满足非洲的特殊需要

26. 《千年宣言》承认弱势群体——如最不发达国家、发展中的小岛国和内陆国家——所面临的特殊问题。它认识到将非洲带入世界经济主流的必要性。由于弱势群体在地理位置上的隔绝，他们比其它群体更需要信息通信技术。尽管在中等收入发展中国家，数字鸿沟正在缩小，但最贫穷国家的数字鸿沟实际上一直在扩大，尤其是在与国际因特网骨干网的连接方面。峰会将有助于全世界对这些问题的关注。

4. 提议的确定议程和开发内容的进程

27. 联合国大会决议建议，通过开放式政府间筹备委员会进行峰会的筹备工作。它还鼓励各方机构积极参与、做出有效贡献，这些机构包括联合国机构和其它政府间组织、非政府组织、民间团体和私营部门。

28. 为确保进程的透明度，已采取若干步骤：

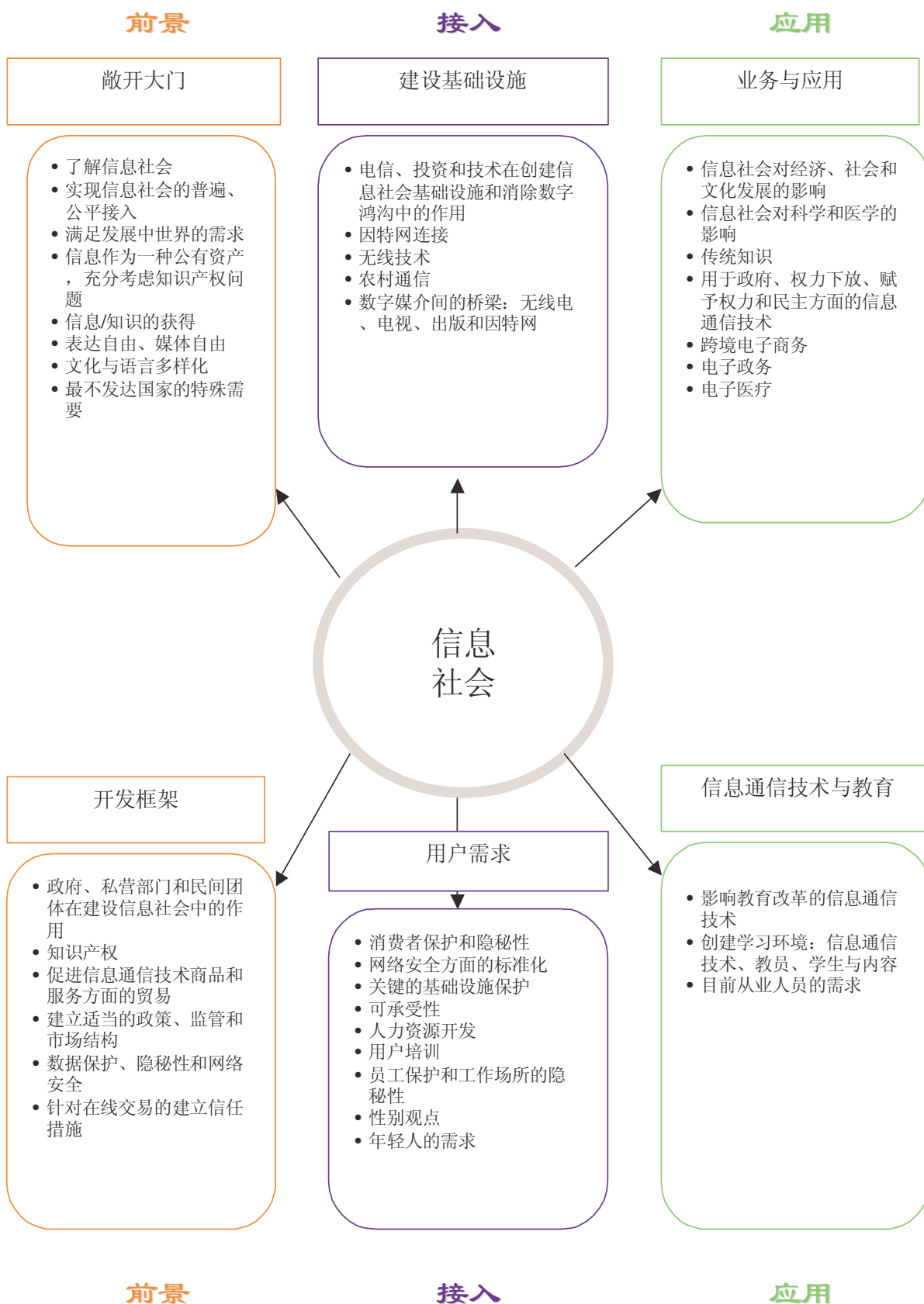
- 首先，成立了峰会高级组织委员会（HLSOC），这为联合国国际大家庭为峰会主题做出贡献奠定了基础。峰会高级组委会的所有成员已致力于提供有关其工作的具体信息，这将有助于确定峰会的主题。这些文稿将在信息社会世界峰会（WSIS）网址发布，并将汇总为一份单独的文件，提交筹备委员会第一次会议。
- 为确保就峰会议程提交文稿进程的公开性，利用日内瓦国际电信联盟的设施，设立了一个执行秘书处（ES）。该秘书处的职责是，“为筹备委员会会议准备议程草案并起草文件”。执行秘书处的构成旨在促进各主要利益相关方向会议做出贡献，相关各方包括来自成员国的职员、来自参加峰会高级组委会（HLSOC）的联合国专门机构的职员、来自私营部门的职员和来自民间团体的职员。
- 确定峰会议程和主题的另一主要步骤为，在筹备委员会第一次会议之前，通过与各国驻日内瓦代表团进行非正式磋商开展的与各国政府进行的磋商过程。与其它利益相关方进行的磋商也将为峰会主题的确定做出贡献。
- 召开或正在准备召开多个区域性大会和主题会议，将其作为目前正在进行的磋商过程的一部分，以便利益相关方能够将重点放在峰会将要讨论的问题上。

29. 政府利益相关方是峰会政府间进程的核心，因此，就其而言，重要的是不仅可以有陈述其观点的机会，而且还应有机会聆听其它利益相关方的观点，以便对各方的不同意见加以考虑。筹备委员会可能希望考虑 G-8 DOT 任务组、联合国信息通信技术任务组、数字机遇举措及其它诸多相关举措所开展的重要工作，以及主要国际会议——如，国际电联 2002 年世界电信发展大会和全权代表大会——上开展的工作。筹备委员会还应考虑公有和私人基金会、协会以及国际政府间组织和非政府组织开展的工作。

30. 在确定峰会议程和峰会可能的主题方面的主要要求是，该进程应透明、明确。计划在筹备委员会第一次会议上就峰会主题与议程开展首次讨论。筹备委员会第一次会议后，将举行由政府组织的区域性大会和主题会议，以便进一步就主题、议程和结果提出意见，包括区域性观点。之后，将这些主要反映政府观点的意见提交筹备委员会第二次会议（暂定于**2003年3月24日至4月4日**在日内瓦召开）。此外，筹备委员会第二次会议也将为联合国机构及其它利益相关方提供一个提交书面文稿的机会，以便该会议就主题、议程和结果的确开展审议。筹备委员会第三次会议将于**2003年第三季度**召开，明确并集中主题、议程和结果，从而为**2003年12月**在日内瓦召开的第一阶段峰会做准备。

31. 出于透明度和包容性的考虑，亦可开发其它渠道，使方方面面均可就峰会主要问题发表其见解，同时了解峰会情况。因此建议，信息社会世界峰会（WSIS）网址不应仅用于公布本文件，也应用于公布对本文件的意见和反应。为此，有关意见应提交峰会秘书处，如可能的话，请以电子形式传至：inputs-wsis@itu.int。除非撰稿方有其它特殊要求，不然所有评论意见均将在公共网站上公布。此外，峰会高级组委会（HLSOC）成员提交的输入文件以及区域性大会和主题会议的输出文件也将在该网址公布。

附件 1：可能与信息社会相关的问题范围示意图



附件 2：信息通信技术 (ICTs) 如何帮助实现诸如《千年宣言》目标中所制定的广泛的发展目标

目标	信息通信技术的作用
<ul style="list-style-type: none"> 1990年至2015年，使处于极度贫困人口的一半脱贫。 	<ul style="list-style-type: none"> 扩大市场信息的接入面，降低贫困农民与商人的交易成本。 提高发展中国家公司的效率与竞争力，扩大市场。 增强发展中国家参与全球经济的能力，充分利用要素成本（尤其是有技能的劳动力）方面的比较优势。
<ul style="list-style-type: none"> 1990年至2015年，将婴儿和儿童死亡率降低三分之二。 1990年至2015年，将产妇死亡率降低四分之三。 到 2015 年时，向所有人提供基本医疗服务。 	<ul style="list-style-type: none"> 加强医务人员的基本培训与在职培训。 加强疾病与饥荒方面的监控与信息共享。 加强农村护理人员与专家和远程诊断的联系。 利用当地语言制作的适应当地的内容，增强对基本医疗信息——包括有关生育保健和预防艾滋病方面信息——的了解。
<ul style="list-style-type: none"> 到2005年时，落实各国可持续发展战略，以便到2015年时扭转环境资源流失的状况。 	<ul style="list-style-type: none"> 利用遥感技术和通信网络进行更有效的监控、资源管理，并缓解环境方面的风险。 进一步了解可持续发展战略，如农业、环境卫生、水源管理、采矿等领域的战略。 增加环境滥用监控/落实环境条例方面的透明度。 促进政策制定机构、从业者和倡导团体间的知识交流与联系。
<ul style="list-style-type: none"> 到2015年时，使所有儿童都能上小学。 促进男女平等，加强妇女权益，到2005年时消除中小学教育方面的性别差异。 	<ul style="list-style-type: none"> 通过信息通信技术提供的远程教师培训和教师的相互连网，培养更多的训练有素的教师。 通过战略性地应用技术和信息通信技术推动的技能开发，提高教育部门及相关机构的效率和有效性。 利用信息通信技术，拓宽优质教材/资源范围。 利用适当技术，传送针对贫困女童和妇女的教育和扫盲节目。 利用一系列信息通信技术，通过信息/通信节目，在男女平等方面对公众意见产生影响。

来源：国际电联2002年世界电信发展报告：电信的新生，改编自英国国际发展部（DFID）：信息通信技术对于减少贫困的重要意义，2002年1月。